Nr. 260
21. Jahrgang

Oktober 2020
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Gottesdienst in Corona-Zeiten

Draußen mit Orgelklang

Mit Orgelklang? Ja, Sie haben richtig gelesen. Direkt neben dem Eingang der schönen Kirche in Struxdorf hatten wir uns versammelt und – zwar etwas verhalten – wir konnten die Orgel hören, die Frau

weiter auf Seite 2

Fortsetzung von der Titelseite:

Draußen mit Orgelklang

Thiele drinnen kräftig „bearbeitete.“ Auf welche Ideen kommt man in Corona-Zeiten. Draußen mit Orgel! Es war sehr schön zu spüren, das geht. Ein Triumph in Corona-Zeiten, wo so Vieles zu kurz kommen muss. Ich hatte das Gefühl, Gottes bestes Klanginstrument „sendet“ nach draußen: Ich bin da. Der Altar war wunderbar aufgebaut, im Hintergrund die farblich abgestimmten Hortensienbüsche! Mit uns feierte die dänische Gemeinde mit Pastor Preben Mogensen. Mit allen Sinnen konnten wir wahrnehmen: Wir sind lebendig, stärker als Corona, nicht nur in dieser Stunde. Wir gehen da durch. Mit Gottes Hilfe und Geleit. Toll, wenn das Wetter noch halten könnte. Aber wenn nicht, es fällt uns wieder was ein.

Pastorin Reinhild Koring

SG Thumby lädt ein

Laternelaufen

Am Freitag, dem 23.10., findet in Schnarup-Thumby das Laternelaufen statt. Startpunkt ist um 18:30 Uhr bei der Alten Schule. Der Spielmannszug aus Satrup kommt. Bitte haltet die Abstandsregeln ein. Wir freuen uns auf Euch!

Vorstand der SG Thumby

An die Senioren:
Corona bestimmt
weiter unser Leben.
Deshalb wird es noch
keine Termine geben.
Aber einmal in diesem
Jahr wünsche ich mir
ein Treffen,
Das ist mein Ziel!
Liebe Grüße, Gerda

Rezept des Monats: Kartoffel-Kürbissuppe

Das benötigst du:
1 kleine Zwiebel, 1 Knoblauchzehe, 200 g Kartoffeln, 200 g Hokkaido-Kürbis, 900 ml Gemüsebrühe, ½ Bd. Petersilie, Salz und Pfeffer, Muskat, etwas Öl, Sahne oder Crème fraîche

Zubereitung:
Zwiebel und Knoblauch klein schneiden. Kartoffeln schälen und in kleine Würfel schneiden. Den Hokkaido nach Entfernen der Kerne ebenfalls in Würfel schneiden. Etwas Öl in einem Topf erhitzen, Zwiebel, Knoblauch, Kartoffel- und Kürbiswürfel darin anbraten, mit der Brühe ablöschen und aufkochen lassen. Die Hitze reduzieren und 15 Min. köcheln lassen.
Dann die Suppe mit dem Pürierstab fein pürieren und nochmals kurz aufkochen lassen. Die fein geschnittenen Kräuter hineingeben und mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken. Die Suppe servieren und nach Belieben mit Sahne oder Crème fraîche verfeinern.

Gudrun Witt

Gerne nehmen wir Ihre Rezeptideen unter red[at]5w-info.de entgegen.

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur 80 **Cent.***

Unterbettbezüge neu und etwas gebraucht für Allergiker insgesamt 20 Euro. Telefon: 04623/1374

Bücher ausleihen

Der nächste Termin, um in der alten Schule von Schnarup-Thumby Bücher auszuleihen oder geschenkt zu bekommen, ist am Dienstag, 27. Oktober, von 16 bis 19 Uhr. Alternativ kann man auch Gudrun Gräwe unter Telefon 04623/1374 anrufen und einen anderen Termin vereinbaren. (In der letzten 5W war diese Telefonnummer falsch angegeben)

Gudrun Gräwe

Kreuzworträtsel-Lösung aus dem letzten Heft:

B	U	R	S	A	■	E	B	B	E	■	G	U	S	S
O	B	O	E	■	G	E	L	E	I	T	■	N	O	T
T	A	S	T	O	R	G	A	N	■	B	A	R	D	E
E	H	E	■	H	Ü	■	S	A	U	■	Q	U	A	L
■	N	■	B	I	N	D	E	N	■	K	U	H	■	E
K	■	K	L	O	■	A	N	N	O	N	A	■	S	■
O	K	R	A	■	Z	U	■	T	A	U	M	E	L	N
K	L	A	S	S	E	■	■	■	S	T	A	T	U	E
S	O	N	S	T	I	G	■	R	E	■	R	A	P	S
■	N	■	R	E	T	I	N	A	■	B	I	T	■	T
T	■	R	O	T	■	T	A	P	S	E	N	■	F	■
U	S	U	S	■	K	A	P	■	P	I	■	K	E	A
S	C	H	A	H	■	R	O	M	A	N	F	O	R	M
C	H	I	■	M	E	R	L	I	N	■	A	L	S	O
H	I	G	H	■	R	E	I	N	■	A	N	K	E	R

Sudoku

Level: mittel

	6		5		1		7	
	3				4			
				2			6	8
5			4		9			
4			8			1	3	
		2			8			1
		8			6			
1	9	6						2

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

3	5	8	2	1	9	4	6	7
1	6	2	3	4	7	8	5	9
7	4	9	6	5	8	3	2	1
4	9	3	1	8	2	6	7	5
6	1	5	4	7	3	9	8	2
8	2	7	5	9	6	1	4	3
5	7	4	9	6	1	2	3	8
9	3	6	8	2	5	7	1	4
2	8	1	7	3	4	5	9	6

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Kirchenbüro Angeln-Süd:
Pastoratsweg 3, Tolk, Tel.: 04622 - 2254, Fax: 04622 - 2245, kirchenbuero[at]angeln-sued.de
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr / Donnerstag von 15-17.00 Uhr

Gottesdienste im Oktober und November

Am Sonntag, dem **18. Oktober** (19. Sonntag nach Trinitatis), findet in der St.-Georgs-Kirche zu Struxdorf um 9:30 Uhr ein Gottesdienst mit Pastorin Koring statt. Am Samstag, dem **31. Oktober**, dem Reformationstag, findet um 10 Uhr ein **Regionalgottesdienst** in Böklund statt. Am Sonntag, dem **1. November** (21. Sonntag nach Trinitatis), findet um 9:30 Uhr ein Gottesdienst in der St.-Georgs-Kirche zu Struxdorf mit Pastor Christoph Tischmeyer statt. Am Sonntag, dem **15. November**, findet um 10 Uhr in der St.-Georgs-Kirche zu Struxdorf ein **Gottesdienst mit Totengedanken** unter der Leitung von Pastor Christoph Tischmeyer statt. Alle Gottesdienste finden unter den jeweiligen aktuellen Abstands- und Hygieneregeln statt.

Gottesdienst in der Scheune
Erntedank

In diesem Jahr wurde der Erntedankgottesdienst der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf Corona-bedingt völlig anders gefeiert als in den Jahren zuvor. In der für unsere ländliche Region überaus wichtigen Feier findet üblicherweise in jeder der beiden Kirchen ein eigener Gottesdienst statt, der traditionell durch die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf musikalisch begleitet wird. Das Schmücken der Kirchen liegt reihum bei den verschiedenen Ortsteilen.
Doch momentan wird die Thumbyer Sankt-Johannis-Kirche saniert und in der Sankt-Georgs-Kirche von Struxdorf hätten gerade einmal 17 Besucher bei Einhaltung der Hygienevorschriften Platz gefunden. Deshalb beschloss man im Kirchenvorstand nur einen Gottesdienst abzuhalten. Dieser wurde kurzerhand in die Scheune von Angelika und Rainer Kleinlosen in Struxdorf verlegt. Der Ort ist vom Public Viewing während der Fußballweltmeisterschaft bekannt. Stühle sind vorhanden und der Raum konnte schnell leergeräumt werden. Ein Erntedank-Vorbereitungsteam bestehend aus Birte Munnecke, Susanne Fritz, Dörte Nissen, Angelika Kleinlosen, Grit Bliesmer

und Meri Sönnichsen vermaß mit dem Zollstock 52 Stuhlposition und richtete den Gabentisch mit den Feldfrüchten her.

Der Gottesdienst selbst musste ohne Gesang auskommen. Rainer Kleinlosen interpretierte dazu bekannte Kirchenlieder auf dem Klavier, während Pastorin Reinhild Koring die zugehörigen Texte verlas.

„Das war eine super Alternative“, erklärte Gottesdienstbesucherin Gerda Zielke. „Die Musik war erfrischend und die Kirchenlieder peppiger gespielt“, ergänzte Angelika Lass. „Es war anders, aber mit den Möglichkeiten, die wir hatten, war es ein toller Gottesdienst“, kommentierte Agnes Magnussen die Erntedankfeier.

Die Pastorin vertiefte in ihrer Predigt die Speisung der 4000 mit Erntedank und den Einschränkungen durch den Corona-Virus. „In diesem Jahr denken wir vielleicht weniger an Äpfel und Birnen beim Erntedank sondern durch Corona mehr an gemeinschaftliche Verantwortung, Mitgefühl und Rücksichtnahme“, mahnte sie.

Dabei kam Schnarup-Thumbys Altbürgermeister Hans Konrad Sacht die Lage der Landwirtschaft zu kurz. „Ich hätte gerne ein paar Worte über das seelische Befinden der Landwirte gehört, die durch alle Arten von Regelungen eingeengt werden und dadurch in vielen Fällen ihren Betrieb ganz aufgeben müssen“, fasste er seinen Aspekt zu Erntedank zusammen.

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

J. TRAHN
BESTATTUNGSINSTITUT e. K.
Ihr Bestatter für Südangeln und Umgebung
Schleswig / Struxdorf · Telefon 0 46 23 / 4 98

Das Foto auf Seite 4 zeigt die Aktiven des Erntedankgottesdienstes in der Scheune (von links) Reinhild Koring, Angelika und Rainer Kleinlosen, Grit Bliesmer, Susanne Fritz, Dörte Nissen, Meri Sönnichsen.

Claus Kuhl

seit 1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup
Schulstr.

Süderbrarup
Holmer Str.

☎ 0 46 37 - 18 06

De Thumbyer Theaterspeeler

Was tun ohne Proben und Aufführungen?

Was macht eine Theatergruppe, wenn sie nicht proben oder aufführen kann? Also, nicht so richtig jedenfalls.

Das letzte Stück „Bi Hitt is dat tominnst nicht koolt“ haben wir insgesamt 17(!) mal gespielt und sind damit quer durch Angeln und darüber hinaus getingelt. Über unsere Heimatbühne im „Dörpskroog“ hinaus waren wir auch in Dammholm, Handewitt, Streichmühle, Wallsbüll, Esgrus, Langballig, Fockbek, Freienwill, Böel, Sörup und Satrup. Wir haben insgesamt eine tolle Resonanz erfahren, viele spannende Orte kennen und schätzen gelernt. Aber wir sind auch an unsere Grenzen gestoßen. Eine Aufführung bedeutet, dass neue Spielorte vorher nochmal besichtigt werden mussten um die technischen und örtlichen Rahmenbedingungen abzuschätzen. Dann mehrere Stunden Bühnenaufbau, die eigentliche Aufführung, dann Bühnenabbau und alles im Anhänger verstauen. Wir hatten das Glück, dass wir den beladenen Anhänger oftmals in der Halle von Georg/Hendrik Lorenzen unterstellen konnten. Vielen Dank!!! Das hat dann jeweils einmal Be- und Entladen und einige Treppenstufen in der Alten Schule gespart. Insgesamt haben wir alle sehr viel Zeit investiert. Im Novem-

IfS:

Von der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.

BVSK
Der Bundesverband der freiberuflichen und unabhängigen Sachverständigen.

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176-23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de / www.gutachter-angeln.de

KFZ. - SCHÄDEN • KFZ. - UND OLDTIMER - BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG
www.gutachter-angeln.de

ber war jedes Wochenende und so mancher Wochentag dazwischen mit Theater voll. So etwas geht nur, wenn da ein richtig tolles Team zusammenarbeitet!

Bei unseren Planungen für ein neues Stück haben wir dann beschlossen, dass wir die Zahl unser Spielstätten reduzieren müssen. Damit wir an den Spielorten die einmal aufgebaute Bühne für mehrere Aufführungen nutzen können. Das würde sehr viel Arbeit sparen. Heißt aber auch für unsere Veranstalter, dass wir die Termine und Spielorte darauf abstimmen müssen.

Ein neues Stück ist auch in Arbeit: Ein Krimi rund um Agatha Christie in plattdeutscher Uraufführung. Und dann kam der März 2020 und diese Sache mit C…19.

Mittlerweile proben wir wieder, das heißt wir bearbeiten den Text und die Rollen mit Abstand und gucken, wie sich alles entwickelt und wir weitermachen können. Und sind froh, wieder miteinander zu tun zu haben! Ein Premierentermin steht bereits fest: Der 6. und 7. November 2021(!) im „Dörpskrog“. Danach noch Aufführungen bei „Tante Anne“. Weitere Termine sind in Planung, ist aber alles ja noch eine ganze Zeit hin. Aber wir freuen uns jetzt schon darauf! Ach ja, und dann liegt ja auch der fertige Theatersketch für das 50jährige Dorfjubiläum in der Schublade. Mal seh‘n, wann dieser zur Premiere kommt.

Jann Rothberg

SG Thumby

Verspielen abgesagt

Aufgrund der aktuellen Lage müssen wir das diesjährige Verspielen absagen. Wir freuen uns auf das nächste Jahr. Bleibt gesund!

Der Vorstand

Jubiläums-Flohmarkt-Dorf 2020
Buntes Treiben

Am 5. September war es endlich wieder so weit. Es durfte wieder in Schnarup-Thumby geflohmarktet werden. Hatte der traditionelle Pfingsttermin wegen Corona leider nicht zur Verfügung gestanden, war dennoch bei den Menschen im Dorf die Lust aufs Handeln & Feilschen ungebrochen vorhanden. Daher wurde der Beschluss gefasst, es im Spätsommer noch einmal zu probieren. Aufgrund der dezentralen Organisation des Marktes konnte er auch in angemessener Weise stattfinden.

50 Jahre gibt es jetzt Schnarup-Thumby (nun fand immerhin schon der 5. Flohmarkt dieser Art statt – also noch ein Jubiläum). Diesem Umstand wurde Rechnung getragen, indem die Besucher ausgesuchte Artikel für 50 Pfennige erwerben konnten. Eigentlich eine prima Idee, passen doch skurrile Einfälle zum bunten Treiben eines solchen Marktes. Es scheint allerdings nicht von allen verstanden worden zu sein. Viele fanden es aber auch originell. Jedenfalls haben wir damit das Dorfjubiläum etwas gewürdigt.

Den Besuch bezeichneten alle als zufriedenstellend. Überwiegend war man auch mit den Umsätzen zufrieden. Es wurde viel geschnackt, gelacht und trotz des gelegentlichen Schauers nicht gemeckert. Die Atmosphäre war ganz und gar nicht norddeutsch kühl sondern einfach gut. Wo gibt es sonst solche Situationen: „Was soll denn die Kuchengabel da kosten? – Die? Die brauche ich gerade fürs Essen, aber wenn sie dir gefällt, ich hab davon noch mehr“. Als man schließlich gemeinsam die Küche verließ, hatten acht Gabeln den Besitzer gewechselt…

Für die Organisatoren war das schönste Kompliment vielleicht der in einer Frage versteckte Wiedererkennungswert: „Ist Flohmarkt bei euch nicht eigentlich immer am Pfingstsonnabend?“

Er ist also angekommen.

Wolfgang Thiele

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939
Mail. autopetersen@t-online.de

Meister-haft

auto reparatur

Wichtig !!! Lichttest 2020 !!!

Räderwechsel

Sommer- auf Winterreifen
mit Luftdruck prüfen und
Radmuttern auf Drehmoment anziehen

ab **25,00 €**

Reifen Lagerung

Versicherte und online Dokumentierte
Lagerung ihrer 4 Sommerreifen im
Reifenregal

ab **25,00 €**

Lichtplakette

Im ganzen Oktober kostenlos
Alle Leuchtmittel am Lager

„Hier ist besser als woanders"

Reifenpreishotline 0172 9430020 Whatsapp

Montagekosten:

Rad ab und anbauen	5,00 €
Reifen montieren / auswuchten Stahlfelge bis 17"	12,00 €
Reifen montieren / auswuchten Alufelge bis 17"	14,00 €
Aufschlag für Reifen 18" bis 20"	5,00 €
Aufschlag für mitgebrachte Neureifen	8,00 €
Altreifenentsorgung pro Stk	3,50 €

DEKRA
Anerkannter Prüfstützpunkt

Hauptuntersuchung jeden
Mittwoch 14:00 Uhr und Freitag 14:00 Uhr
Abgasuntersuchung alle Tage

www.autopetersen.de

Oktoberzeit – Apfelzeit
Eierpannkook

Es ist wieder Apfelzeit. Zeit zum Äpfel sammeln, Apfelkuchen backen, Apfelmus kochen, Für Äpfel in allen Variationen. Besonders lecker: Pfannkuchen mit Apfelscheiben im Teig, in der Pfanne mitgebacken, dazu Zucker und Zimt, hmm.

Mir kommt eine Begebenheit in den Sinn, die sich vor über 10 Jahren zugetragen hat. Ich kam in meiner Dienstzeit als Pflegeassistentin in ganz Angeln herum. Anfangs wurden außer der Pflege noch oft Mahlzeiten zubereitet, wenn jemand dazu nicht in der Lage oder eine Mutter außer Haus, zur Kur oder im Krankenhaus war.

Ein alter Herr hatte sich den Arm gebrochen. Ich hatte den Auftrag, für ihn ein Mittagessen zu kochen. Er wohnte in einem schönen alten Strohdachhaus mit großem Garten. Ich wurde freudig empfangen und er zeigte mir seine Küche und die Speisekammer. „Moken Se mi man Eierpannkook, ich sett mi noch beeten rut op de Bank!“ – Also los, Pfannkuchen wollte er. Ich fand im Kühlschrank die Milch; Mehl war im Küchenschrank; Eier standen in der Speisekammer, und etwas Salz fand ich auch. Ich kannte mich gut in fremden Haushalten aus, Nun noch die Rührschüssel und den Handmixer und Butter zum Backen. Ich schaute durchs Küchenfenster und sah unter einem Baum viele Äpfel liegen, toll, das würde ihm sicher schmecken. Also noch schnell einen Apfel in Scheiben geschnitten und los gings, allmählich hatte ich schon fünf schöne Apfelpfannkuchen auf dem Teller. Wohl ein bisschen viel, aber der alte Herr sollte ja satt werden. Es war immer noch Teig in der Schüssel. Da ging die Tür auf und der Herr meinte: „Dat rükt jo so gut!“ Er kam näher an den Herd: „Wat moken Se denn dor? Dat is doch keen Eierpannkook! – Aber mokt nix, Pannkoken heff ick all lang nich mehr hatt! Se möt mi de bloß beet tweischnien.“ Ich war sehr erstaunt. Was hatte ich denn falsch gemacht? „Schnacken Se keen platt? Man kann ook Röhr-Eier seggn“.

Rühreier also. Hätte etwas weniger Arbeit gemacht und wäre auch schneller gegangen. Aber ich hatte etwas dazugelernt. „Dat is veel to veel, eeten Se man ook een Pannkook!“ Das tat ich gern, und er erzählte mir dann, dass seine Frau gestorben sei und er nun gar nicht wüsste, was er mit all den Äpfeln machen sollte. Ich könne mir alle aufsammeln und mitnehmen. Am Baum wär ja noch so viel. So kam ich mit etlichen vollen Plastiktüten nach Hause. Wir hatten selbst genug Äpfel, sollten aber sowieso zur Mosterei. Ich erzählte meinem Mann von den Eierpannkooken und er meinte auch, das seien doch „normale“ Pfannkuchen – keine Rühreier. Vielleicht gibt es da verschiedene Meinungen?

Herta Andresen

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)

Bock Treholz

Der Handwerker aus Ihrer Region

24891 Struxdorf

gelernt ist gelernt

anrufen > nachfragen > Termin machen

Bock-Treholz@web.de **Mobil: 0173 10 24 633**

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

Schlupfsäcke +

Moritz Reha-Hilfen

hochwertige Thermoschlupfsäcke

+ wärmt und schützt in der Übergangszeit
+ in verschiedenen Größen verfügbar
+ Farben: navy blue, brombeere und grau

Farbabweichungen sind möglich

WIR BERATEN SIE GERNE VOR ORT.

Heideland Süd 7
24976 Handewitt/Weding

Besuchen Sie uns auch in unseren Filialen in Husum, Harrislee und Flensburg-Twedter Plack
www.schuett-jahn.de ▪ kontakt@schuett-jahn.de ▪ 0461 / 493 493

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Mo, 12.10.20	**Sparclub Thumby : Leerung**
Di, 13.10.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 14.10.20	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Do, 15.10.20 19:30	**Landfrauen Ekebergkrug: Gewürzseminar, Claus-Brix-Haus**
Fr, 16.10.20 19:30	**Konzert des Duos „Evergreens“ , Dörps- un Schüttenhus**
So, 18.10.20 09:30	**Gottesdienst**, mit Pn. Reinhild Koring St.-Georgs-Kirche Struxdorf
So, 18.10.20 11:00	JuK-Ausschuss Struxdorf: **Fahrt nach Glücksburg, Artefact**
Di, 20.10.20	Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 21.10.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Do, 22.10.20 19:30	**Schnarup-Thumby: Sitzung der Gemeindevertretung** Dörpskrog „Zur Kastanie“
Fr, 23.10.20 18:30	**SG Thumby: Laterne laufen** mit Spielmannszug Satrup Alte Schule in Thumby
Mo, 26.10.20	**Sparclub Thumby : Leerung**
Di., 27.10.20 16:00-19:00	**Bücher-Ausleihe** mit G. Gräwe, Alte Schule Thumby
Di, 27.10.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 28.10.20	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Do, 29.10.20 15:30	**Konfi-Kids**
Sa, 31.10.20 10:00	**Regional-Gottesdienst**, Böklund
So, 01.11.20 09:30	**Gottesdienst**, mit P. Chr. Tischmeyer, St.-Georgs-Kirche Struxdorf
Mi, 04.11.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Fr, 06.11.20 18:00	**Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss** WWWWW Dörpskrog „Zur Kastanie“
Mo, 09.11.20	**Sparclub Thumby : letzte Leerung in 2020**
Di, 10.11.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 11.11.20	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 11.11.20 19:30	**Landfrauen Ekebergkrug: Bücherabend** Schmiedemuseum in Brekling
Sa, 14.11.20	Heute erscheint ein neues WWWWW (Heft 261).
So, 15.11.20 10:00	**Gottesdienst mit Totengedenken,** mit P. Chr.Tischmeyer St.-Georgs-Kirche Struxdorf

Brillen **Hörgeräte** **Contactlinsen** **Schmuck** **Goldankauf** **Passfotos**
kostenloser Hör- und Sehtest • Hörgeräte zum Nulltarif • günstige Brillenangebote • Contactlinsenabo
Optik Marquardsen Satrup
Glücksburger Str. 7-9 · Tel. 0 46 33 - 3 60 · www.optik-marquardsen.de · **Für Sie da:** MO - FR 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 · SA 9.00 - 12.30

Dörpskrog „Zur Kastanie“

04623
290

Feste, Veranstaltungen, Partyservice

Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr., So. ab 18 Uhr
Außer Haus Bestellungen:
Mo., Di., Fr., So. ab 17.30 Uhr

Bei größeren Bestellungen auch Mi. und Sa. nach Absprache

Weiße Libelle

Wohnen · Deko · Lebensart

Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe ab dem 1.10.2020

Öffnungszeiten:

Mi.	09.30 - 12.00 Uhr
Do. + Fr.	09.30 - 12.00 Uhr
	15.00 - 18.00 Uhr
Sa.	09.30 - 12.00 Uhr

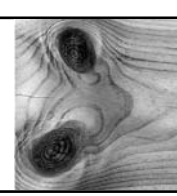
Bitte Gutscheine einlösen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Glücksburger Straße 11 · 24986 Satrup · www.weisselibelle.de
Tel. 0 46 33 - 96 87 224 · Mobil: 0162 - 98 599 01

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Sozialverband OV Satrup

Hartz IV und digitaler Unterricht

Manches wird erst wichtig, wenn es nicht mehr selbstverständlich ist. (Ernst Ferstl)

Aktuelle Urteile: Hartz IV: Ein internetfähiger PC muss separat bezahlt werden. Schüler*innen, deren Eltern Hartz IV beziehen, haben aufgrund der Corona-Pandemie Anspruch auf Finanzierung eines internetfähigen Computers, damit sie am digitalen Schulunterricht teilnehmen können. In dem konkreten Fall ging es um eine Gymnasiastin, die einen solchen PC beim Jobcenter beantragte. Die Schulleiterin hatte bestätigt, dass sie diesen für Hausaufgaben benötigte. Das LSG machte deutlich, dass Kosten für einen internetfähigen PC zur Teilnahme an dem Schulunterricht im heimischen Umfeld im Regelbedarf nicht enthalten sind. Ein solcher Mehrbedarf müsse vom Jobcenter getragen werden, denn es handele sich um einen grundsicherungsrechtlich relevanten Bedarf für Bildung und Teilhabe. (LSG Nordrhein-Westfalen, L 7 AS 720/20 B).

Hartz-IV-Sätze sind lebensfremd. Mitten in der Pandemie hat das Bundeskabinett die Anhebung der Hartz-VI-Sätze ab 2021 geplant. Kinder von 6 bis zu 13 Jahren gehen leer aus. Die größte Steigerung soll es für Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahre geben: Bei ihnen wird der Regelsatz um mindestens 39 Euro auf mindestens 368 Euro im Monat angehoben. Für 6- bis 13jährige ist kein Euro mehr nach aktuellem Stand in der Grundsicherung geplant. Der Satz für alleinstehende Erwachsene steigt laut Gesetzentwurf im Januar 2021 von 432€ auf 439€, Partner*innen in einer Bedarfsgemeinschaft beziehen voraussichtlich sechs Euro mehr. Armutspolitisch sei dies ein Skandal, sagen die Kritiker*innen.

Der SoVD bemängelt den im Kabinett beschlossenen Gesetzentwurf. Alle fünf Jahre werden die Hartz-IV- Regelsätze angepasst. Der SoVD ist mit der Berechnungsmethode, die auch schon in den Jahren 2011 und 2017 angewandt wurde, nicht einverstanden. Der SoVD plädiert für das Einsetzen einer Sachverständigen-Kommission, die gemeinsam mit dem Bundesarbeitsministerium die Berechnung der Regelsätze vornimmt.

Der SoVD-Landesverband wächst weiter. Trotz der Corona-Krise haben sich auch in den vergangenen Monaten viele Bürger*innen dem SoVD im Land zwischen den Meeren angeschlossen. Mittlerweise gehören schon 162.000 Mitglieder der „größten Familie des Nordens“ an. Frau Ruth Christiansen leistet Schreibhilfe beim Ausfüllen von Formularen. Termin: 04633-1577.

Der Vorstand des OV grüßt alle Mitglieder, ihre Familien und Freunde und wünscht beste Gesundheit! Herzliche Grüße von

Erna Anstett-Wünsch

Angeliter Tischlerei

Inhaber Jens Prüß
Dorfstraße 6 · 24860 Uelsby
Werkstatt in der Böklunder Straße 1
Tel. 04623-183956 · Fax 183957 · Mobil 0171-1046580
angeliter.tischlerei@t-online.de

HOLZTREPPEN · FUSSBODENVERLEGUNG
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF
TROCKENBAU · KÜCHENBAU · MÖBELBAU

Landfrauenverein Ekebergkrug

Veranstaltungshinweise

Gewürzseminar: Donnerstag, den 15. Oktober 2020 um 19.30 Uhr, Claus-Brix-Haus in Struxdorf
Herr Rainer Schmidt aus Stexwig bietet ein breites Spektrum an verschiedenen Gewürzen aus unterschiedlichen Anbaugebieten und Herkunftsländern an und beantwortete Fragen: Was für Gewürze gibt es? Wo kommen sie her? Anmeldung bitte bis zum 08. 10..

Bücherabend: Mittwoch, den 11. November 2020 um 19.30, Schmiedemuseum in Brekling
Diesmal kommt Frau Christa Iversen und stellt ihr Buch „Sechs Wochen auf der Scholle“ vor. Dazu geht sie vielen interessanten Fragen nach: Landwirtschaft oder Streichelzoo? Warum geht das Höfesterben uns alle an? Anmeldung bitte bis zum 04. 11..

Anmeldungen zu unseren Veranstaltungen werden, wenn nicht anders angegeben, entgegengenommen von: Doris Marxsen Tel. 04623-1694 und Silke Nissen, Tel. 04623-189032.

Yvonne Diedrichsen

Kultur- und Sozialausschuss tagt

Nachholfeier, Busausflüge, Chronikarbeit

Der Vorsitzende des Kultur- und Sozialausschusses der Gemeinde Schnarup-Thumby Otto Bartsch lädt ein zu einer Ausschusssitzung am Montag, dem 23. November 2020 um 19:30 Uhr im Dörpskrog „Zur Kastanie“.
Folgende Fragen sollen unter anderem angesprochen werden: Können/Sollen die ausgefallenen 50-Jahr-Feierlichkeiten in 2021 nachgeholt werden? Gibt es Möglichkeiten, Busausflüge anzubieten? Wie ist der augenblickliche Stand der Chronikarbeit in der Gemeinde?

Ulrich Barkholz, Ausschussmitglied

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Mühlenstraße 1 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten
> Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports
Ralph Rohmann
Dachdeckerfachbetrieb
Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Pfingstflohmarkt 2021

Kommt bestimmt

Unser Flohmarkt am 5. September war wirklich spitze! Und ich habe auch Sachen verkauft, die ich gar nicht verkaufen wollte! Besucher jeder Menge kamen von nah und fern. Woran lag das? Waren alle durch Corona ausgehungert nach Unternehmungen? Hatten wir so gut Reklame gemacht? Ist unser Dorf für gute Aktionspläne bekannt? Jedenfalls war es toll, und ich freue mich schon auf Pfingstsamstag 2021. Wer hilft dann bei den Vorbereitungen?

Gudrun Gräwe

Bitte anmelden!

Evergreens-Konzert

Da Corona öffentlichen Veranstaltungen einen Rahmen setzt, muss die Zuhörerzahl für das Konzert des Duos „Evergreens“ am Freitag, 16. Oktober, um 19.30 Uhr im Dörps- un Schüttenhus auf 50 Personen beschränkt werden. Die Künstler Rainer Kleinlosen und Peter Scheepstra empfehlen deshalb, sich kostenlose Eintrittskarten bei Bobo Hansen, dem Wirt des Dörps- un Schüttenhuus, unter der Telefonnummer 04623/185472 zu reservieren.

Leserbrief

Nie mehr ohne!

Ich kann mir viel vorstellen, aber nicht, dass das 5W-Heft verschwindet. Zuerst vielen Dank für Eure jahrelangen Aktivitäten. Und nun hoffe ich – und vermutlich ganz viele andere – doch sehr, dass sich Leute melden und sich aktiv der Arbeit unserer Zeitung „Was? Wann? Wo? Wer? Wie?“ annehmen. Meldet euch bitte bei der Redaktion oder im Internet unter www.5w-info.de.

Gudrun Gräwe (Telefon 04623/1374).

JuK-Ausschuss Struxdorf

Fahrt nach Glücksburg am 18.10.

Der JuK-Ausschuss meldet sich zurück! Das Leben geht weiter und wir möchten trotz oder auch wegen Corona wieder eine Ferienaktion in den Herbstferien anbieten. Der Jugend- und Kulturausschuss hat am 23.09.2020 im DuS getagt und hatte viele Ideen für tolle Veranstaltungen. Da wir nicht so genau wissen, wie wir uns in der nächsten Zeit versammeln dürfen und was wir mit gutem Gefühl zusammen veranstalten wollen, haben wir zunächst eine Aktion in den Herbstferien geplant.

Wir möchten auch daran erinnern, dass am 16.10.2020 um 19:30 Uhr „The Evergreens“ im Dörps- und Schüttenhus auftreten. Der Eintritt ist frei und wir freuen uns auf viele altbekannte Songs.

In der nächsten Ausgabe werden wir weitere Aktionen hier in Struxdorf anbieten. Mal schauen, was sich alles umsetzen lässt. Unser Angebot: Eine Fahrt nach Glücksburg ins Artefact am 18.10.2020. Ab 15 Teilnehmern

Wir möbeln sie auf !

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende raumausstattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www.mende-raumausstattung.de

zwischen 10-16 Jahren können wir zum Thema „Wie kommt die Sonne in die Steckdose?“ ein eigenes Solar-Fahrzeug bauen. Jeder nimmt ein fertiges Produkt mit nach Hause. Es kostet pro Person 17 € und dauert 4-5 Stunden. Oder ab 10 Teilnehmern können wir eine Rallye über das Gelände machen. Sie dauert etwa zwei Stunden und kostet 6 Euro pro Person.

Falls die erwachsenen Fahrer Interesse haben, können wir eine Führung über das Gelände bekommen und in alle Projekte hineinschauen, z.B. einmal im Elektroauto sitzen, die Funktion eines Kompostklos kennenlernen oder etwas über Solarenergie erfahren. Das dauert auch zwei Stunden und kostet für alle Teilnehmer gemeinsam 120 Euro.

Wir treffen uns dort um 11 Uhr mit Lunchpaket fürs Picknick.

Wir müssen uns alle an Hygieneregeln halten und können nur bedingt Fahrgemeinschaften bilden.

Anmeldungen und weitere Informationen bei Katja Kehrer, Aruper Str. 22, 24891 Struxdorf Tel. 04623-180 288 bis zum 14.10.2020.

Katja Kehrer

„BACK ATTACK“

bei Physiotherapie BESKIDT

Rückenschule mit innovativem Konzept

Unzählige Faktoren wie Stress, Fehlhaltungen oder Bewegungsmangel sorgen dafür, dass immer mehr Menschen unter Rückschmerzen leiden. Nicht umsonst entwickelte sich die Problematik zu einer der führenden Volkskrankheiten.

Wirbelsäulenbeschwerden sind jedoch nicht zwingend ein chronisches Krankheitsbild. Im Gegenteil, bereits mit wenigen simplen Übungen lassen sie sich nachhaltig bekämpfen.

Genau auf dieser Erkenntnis basiert **„Back Attack”**, die neuartige Variante der Rückenschule. Ganz gleich, ob Sie präventiv Ihre Rückenmuskulatur stärken, vorhandene Symptome lindern oder das moderne Programm als Rehabilitation einsetzen wollen: **„Back Attack”** hilft Ihnen, auf motivierende, unkomplizierte und wirkungsvolle Weise Ihren Rcken zu kräftigen. Obendrein übernimmt Ihre Krankenkasse zwischen **80 und 100%** der Kurskosten.

Termine: Montag um 13.15 Uhr und Dienstag um 18.00 Uhr

Sie möchten mehr darüber erfahren?

Dann informieren Sie sich auf Ihrer Krankenkassen-Webseite unter dem Bereich Präventionskurse oder kontaktieren Sie den Kursleiter unter: E-Mail: **info@physiotherapie-satrup.de** oder Telefon: **04633 - 1385** mit Angabe der Kursnummer: **20170820-946418**.

Auch bei uns: Kundalini-Yoga

Bitte anmelden: 04633 - 1385

Breitband Breitband über alles
Unangenehme Nebeneffekte

Grundsätzlich sind wohl alle Bürger froh, dass die Arbeiten beim Breitbandausbau vorangehen. Dass dabei einmal ein Gehweg oder eine Hofeinfahrt kurzfristig nicht genutzt werden kann, wird auch größtenteils akzeptiert.

Doch gibt es einige Randbedingungen, die man so kaum hinnehmen kann. Indiskutabel ist die Situation am Dörpskrog von Schnarup-Thumby. Hier wird die Fahrbahn bereits seit Wochen durch Sperrschilder verengt. Und der Fußgängerweg ist komplett gesperrt. Jeder Fußgänger – ob allein oder zu zweit, mit Hund, Rollator oder Kinderwagen muss dort auf die Fahrbahn, auf der es schon zwei Autos schwer haben, aneinander vorbei zu kommen. Besonders Gefahr bringend kommt hinzu, dass sich auch viele Schulkinder in der Morgendämmerung dort hindurchquetschen müssen. Die verantwortlichen Stellen sollten bemüht sein, diesen Gefährdungspunkt möglichst bald zu beseitigen.

Auf einen anderen unangenehmen Nebeneffekt weist Willy Koch aus Schnarup hin. Im Ortsteil wurde bereits an mehreren Stellen die Straße unterquert. Diese Unterquerung muss nach Auskunft der Bauaufsicht 80 Zentimeter unter der Asphaltdecke erfolgen. Koch hat aber beobachtet, dass dies mindestens an einer Stelle bei 40 Zentimeter oder sogar bei 30 Zentimeter erfolgte. An diesen Stellen hat sich der Asphalt so stark gewölbt, dass diese Wölbung beim Überfahren zu spüren ist. An einigen Stellen ist die Asphaltdecke auch gerissen.

Koch hat jetzt Bedenken, dass diese Stellen

nicht ordnungsgemäß instandgesetzt werden. „Wenn Wasser eindringt, werden sich diese Risse erweitern“, prognostiziert er. Und er befürchtet, dass dann die Gemeinde auf den Kosten sitzen bleibt, die auf jeden Fall in den fünfstelligen Bereich gehen werden. Eine Auskunft bei den polnisch sprechenden Arbeitern war darüber nicht bekommen. Koch rügt in diesem Zusammenhang die Bauaufsicht. „Auch bei großer Baustellenzahl müssten ständig die laufenden Arbeiten auf Einhaltung der Vorgaben überprüft werden“, verlangt er.

Das Foto zeigt Willy Koch bei der Vermaßung eines Asphaltrisses vor seinem Betrieb in Schnarup.

Claus Kuhl

Ohne unser SW-Blatt geht es nicht!!!

Das darf nicht sein, muss einfach bleiben!
Unser geliebtes Blatt, wofür viele schreiben.
Alle freuen sich, mit Sorgfalt wird's gemacht
und dann noch kostenfrei ins Haus gebracht.
Uli Barkholz und Team machen es schon manches Jahr.
Jetzt brauchen sie Unterstützung, das ist doch klar.
Drum meldet Euch, tretet beim Team ein!
Es wird bestimmt befriedigend sein.
Viele Menschen zogen in unseren Ort.
Da findet man Freunde, nicht nur beim Sport.
Ganz selbstverständlich lasen wir unser Blättchen gern,
erfuhren Termine und Beiträge von nah und fern.
Wir wünschen uns so sehr, dass es weiter bleiben kann
und danken für Eure Arbeit, die bisher getan.

Gerda Zielke

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Ralf Carstensen

Omnibusbetrieb

Wir verfügen über Omnibusse
mit 16-40 Sitzplätzen
Dorfstraße 1, 24860 Uelsby
www.carstensen-bus.de
service@carstensen-bus.de
Telefon 04623-402

Kfz-Werkstatt

mit günstigem Stundensatz
Autoreparatur, Reifenangebote, RDKS
Wir montieren und wuchten auch Reifen
die Sie im Internet gekauft haben
HU und AU Service
Anhänger-Reparatur

DIAKO

Partyservice Buchenhain

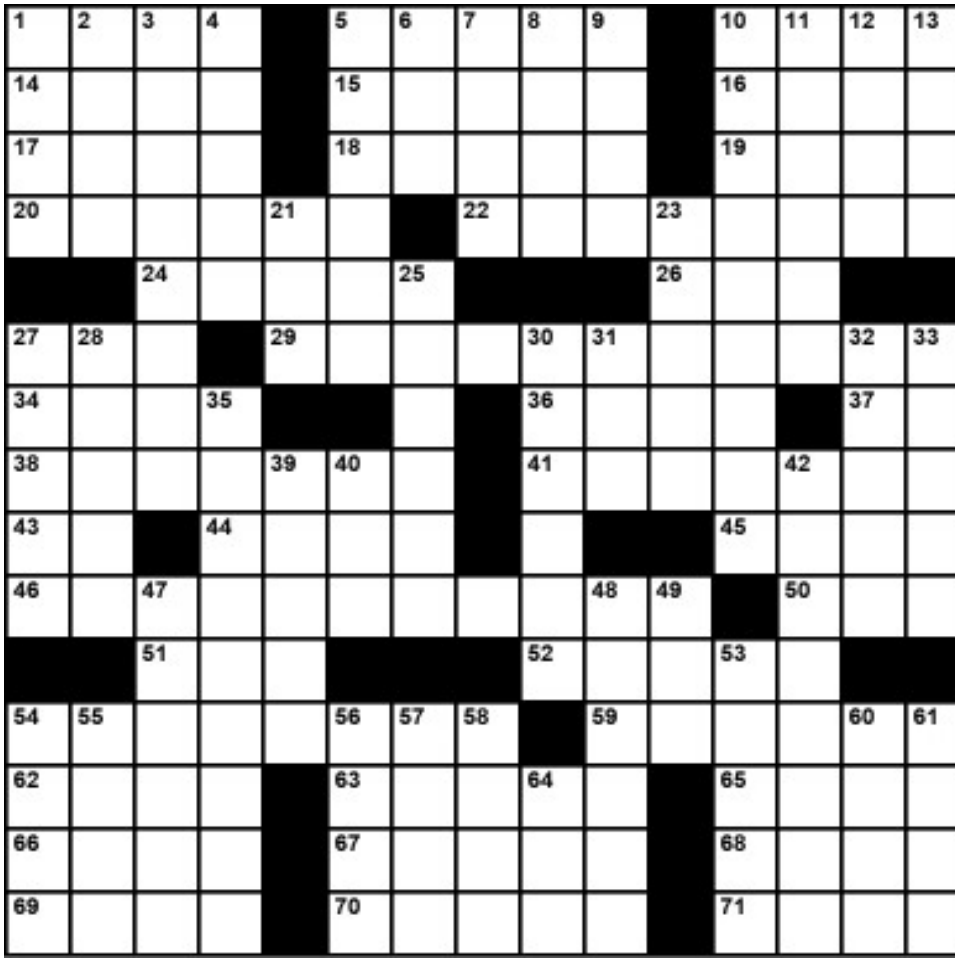
Suppen, Schnittchen oder Warmgerichte: Wir bieten bodenständigen Partyservice mit guter Hausmannskost!
Probieren Sie auch unseren Mittagstisch:
Wir kochen täglich frisch und bieten unsere Gerichte zur Selbstabholung oder, in einem bestimmten Umkreis, auch als Lieferservice an.
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Partyservice Buchenhain
Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel. 04623 18184
info-seniorenwohnpark-buchenhain@diako.de
www.seniorenwohnpark-buchenhain.de

Ulrike Schmitz
Yoga
Achtsamkeit
Klang
Mühlenstraße 7, 24860 Uelsby, ☎ 04623/1897947

BenefitYoga®-Präventionskurse
Seminare
Klangmassagen
www.yoga-schmitz.de
info@yoga-schmitz.de

5W-Kreuzworträtsel (Bitte Umlaute nicht auflösen)



WAAGERECHT: 1. Salzbrühe zum Einlegen von Lebensmitteln 5. lat.: Wem-Fall 10. Nachbarstaat des Iran 14. männliches Schwein 15. Erscheinungsbild in der Öffentlichkeit (engl.) 16. japanischer Kampfsport 17. Almhirte 18. hasten 19. med.: Geruch 20. bäuerliche Tätigkeit 22. steiles Aufsteigen 24. die hellste aller Farben 26. Sinnesorgan 27. ugs.: zwei 29. länglicher Funkwellenempfänger 34. Handelsartikel 36. offene See 37. ... und an 38. philosophisch: Seinsweise 41. frühere preußische Provinz an der Ostseeküste 43. Kfz-Kennz.: Ingolstadt 44. Koranvers 45. giftiger Nadelbaum 46. Eingabe der Opposition im Parlament 50. Erbfaktor 51. Hochschule (Abk.) 52. Stockwerk 54. hinteres Tau am Schiffsmast 59. Hauptstadt Angolas 62. Cowboy-Comicfigur: Lucky ... 63. japanische Millionenstadt 65. Lebensart, Ausdrucksform 66. Schmiernippel 67. Pfeiler einer Hängebrücke 68. Alleinvortrag 69. ... und wann 70. ugs.: niederdeutsch 71. feuchtigkeitsliebender Laubbaum

SENKRECHT: 1. Weinernte 2. ohne wenn und ... 3. Parole, Losung 4. Einbringen der Feldfrüchte 5. Arbeitszeit von Beamten 6. ugs.: US-Bürger 7. engl.: reden 8. Grimmsches Märchen: Der Hase und der ... 9. Blutgefäß 10. Wetterkarte: Verbindungslinie gleicher Temperatur 11. Bootssportart 12. römischer Liebesgott 13. Getreideschnaps 21. kalte Leckerei 23. Stammeszeichen nordamerikanischer Indianer 25. kuschelweich 27. Verästelung 28. Badegefäß 30. Maßeinheit der elektrischen Stromstärke 31. altgriech.: neu 32. Spur einer verheilten Wunde 33. glatt machen 35. Teil des Elektromagneten 39. nordafrikanische Hauptstadt 40. großer Zeitabschnitt 42. Missgeschick beim Fußball 47. sehen, schauen 48. Stützpfeiler in Männergestalt 49. AKW-Katastrophe (Abk.) 53. enge Straße 54. dumm, töricht 55. Schulsaal 56. oberes Ende des Schiffsmastes 57. Zufluchtsort 58. festliche Kleidung 60. Würzpflanze 61. afrikanische Heilpflanze 64. tierische Fäkalien

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistr. 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 04623-180017, E-Mail: mail[at]5w-info.de
WWWWW im Internet: www.5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Claus Kuhl (Tel. 04623-187824), Stefanie Merkel (Tel. 04623-189038), E-Mail: red[at]5w-info.de
Anzeigen: Sigrid Kühnel (Tel. 04623-185864), Michael Petersen (Tel. 04646-990080),
E-Mail: anz[at]5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942), E-Mail: abr[at]5w-info.de
Vertrieb: Inge Callsen (Tel. 04623-1031)
5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird kostenlos soweit möglich an alle erreichbaren Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt. Die Hefte werden außerdem u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Mittelangeln/Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Dörps- un Schüttenhus Struxdorf; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening, Alloheim Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv Mohrkirch, Star-Tankstelle und Seniorenwohnpark Buchenhain Böklund; Kartoffelhof Lausen Böel; Bäckerei Hecker Böelschuby und Süderbrarup sowie Angeliter Buchhandlung Mittelangeln/Satrup,
Das nächste Heft erscheint am 14. November 2020. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, der 6. November 2020, 18 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Keine Haftung für Irrtum, Richtigkeit von Artikeln und Terminen. Wir behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann bei Autorin oder Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung oder Platzierung eingesandter Texte und Bilder, auch nicht auf die Einhaltung von Ausgabe- und Lieferterminen sowie Hauszustellung.
Druck: El-Mundo Süderbrarup

Notdienste

Der Apotheken-Notdienstfinder

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Handy: 22 8 33*
Festnetz: 0800 00 22 8 33**
SMS: „apo" an 22 8 33*

*max. 69 ct/Min/SMS **kostenlos

Notdienst

Jetzt auch als Smartphone-App!

Augen- und HNO-ärztlicher Notdienst

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen) 16 bis 18 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10 bis 12 Uhr
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der **kostenlosen Rufnummer 116117**.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/988404

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Notdienst der Zahnärzte

am Wochenende und an Feiertagen:
Tel. 04621/5499945 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis/Kinderanlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, St.-Jürgener-Str. 1-3, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten erreichbar unter Tel. **116 117** (kostenlos, bundesweit) zu diesen Zeiten: Mo., Di., Do. 18–8, Mi., Fr. 13–8, Sa., So. und Feiertage ganztags.
Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Notruf 112 europaweit

www.112.eu

Notruf bei Strom-/Gasstörungen:

SH-Netz AG Süderbrarup: **04641-92049308**
außerhalb der Geschäftszeiten:
04106/6489090

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

ASS Service Auto S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Waschen und pflegen Sie Ihr Fahrzeug mit Freude und viel Platz in unserer neuen Waschanlage

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Gewerbeflächen zu vermieten!

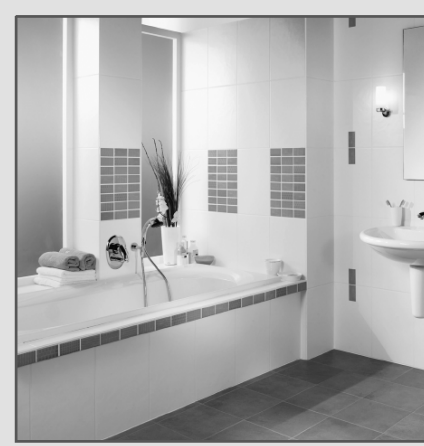
04641/2323

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.